

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 176

Ediția
în limba română

Legislație

Anul 51
4 iulie 2008

Cuprins

I Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie

REGULAMENTE

Regulamentul (CE) nr. 633/2008 al Comisiei din 3 iulie 2008 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume	1
★ Regulamentul (CE) nr. 634/2008 al Comisiei din 27 iunie 2008 de stabilire a componentelor agricole reduse și a taxelor suplimentare aplicabile la importurile în Comunitate a anumitor mărfuri din Elveția care conțin produse lactate prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului	3
★ Regulamentul (CE) nr. 635/2008 al Comisiei din 3 iulie 2008 de adaptare a cotelor de pescuit de cod care urmează să fie alocate Poloniei în Marea Baltică (subdiviziunile 25-32, apele CE) în perioada 2008-2011 în temeiul Regulamentului (CE) nr. 338/2008 al Consiliului	8
Regulamentul (CE) nr. 636/2008 al Comisiei din 3 iulie 2008 privind eliberarea de licențe de export în sectorul vitivinicol	10

II Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie

DECIZII

Comisie

2008/547/CE:

- ★ **Decizia Comisiei din 20 iunie 2008 de modificare a appendicelui la anexa VI la Actul de aderare a Bulgariei și a României în ceea ce privește anumite unități de prelucrare a laptelui din Bulgaria [notificată cu numărul C(2008) 2775] ⁽¹⁾** 11

2008/548/CE:

- ★ **Decizia Comisiei din 24 iunie 2008 de autorizare a ajutoarelor acordate de Finlanda în sectorul semințelor și al semințelor de cereale pentru anii de recoltă 2007 și 2008 [notificată cu numărul C(2008) 2700]** 13

ORIENTĂRI

Banca Centrală Europeană

2008/549/CE:

- ★ **Orientarea Băncii Centrale Europene din 19 iunie 2008 de modificare a Orientării BCE/2006/9 privind anumite pregătiri în vederea substituirii monedei fiduciare cu moneda euro și privind alimentarea anticipată și alimentarea anticipată secundară cu bancnote și monede metalice euro în afara zonei euro (BCE/2008/4)** 16

III Acte adoptate în temeiul Tratatului UE

ACTE ADOPTATE ÎN TEMEIUL TITLULUI V DIN TRATATUL UE

- ★ **Acțiunea Comună 2008/550/PESC a Consiliului din 23 iunie 2008 de instituire a Colegiului European de Securitate și Apărare (CESA) și de abrogare a Acțiunii comune 2005/575/PESC** 20

Rectificări

- ★ **Rectificare la Regulamentul (CE) nr. 40/2008 al Consiliului din 16 ianuarie 2008 de stabilire, pentru 2008, a posibilităților de pescuit și a condițiilor conexe pentru anumite stocuri de pești și grupe de stocuri de pești, aplicabile în apele comunitare și, pentru navele comunitare, în apele în care sunt necesare limitări ale capturilor (JO L 19, 23.1.2008)** 25

I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 633/2008 AL COMISIEI

din 3 iulie 2008

de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din

Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a sumelor forfetare la import din țările terțe, pentru produsele și termenele menționate în anexa acestuia.

- (2) În conformitate cu criteriile menționate anterior, sumele forfetare la import trebuie stabilite la nivelurile prevăzute în anexa la prezentul regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Sumele forfetare la import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 sunt stabilite așa cum este indicat în tabelul din anexă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 4 iulie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 3 iulie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 510/2008 al Comisiei (JO L 149, 7.6.2008, p. 61).

⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

la Regulamentul Comisiei din 3 iulie 2008 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

(Cod NC)	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Suma forfetară la import
0702 00 00	MA	40,7
	MK	32,3
	TR	67,8
	ZZ	46,9
0707 00 05	MK	11,6
	TR	46,9
	ZZ	29,3
0709 90 70	TR	86,9
	ZZ	86,9
0805 50 10	AR	112,9
	IL	116,0
	US	88,7
	ZA	106,7
	ZZ	106,1
0808 10 80	AR	84,7
	BR	98,5
	CL	96,0
	CN	93,8
	NZ	118,6
	US	88,6
	UY	55,2
	ZA	90,3
	ZZ	90,7
0808 20 50	AR	84,2
	CL	100,0
	CN	96,2
	NZ	84,5
	ZA	102,7
	ZZ	93,5
0809 10 00	TR	201,3
	US	284,0
	ZZ	242,7
0809 20 95	TR	281,0
	US	354,9
	ZZ	318,0
0809 30	CL	244,7
	TR	197,2
	ZZ	221,0
0809 40 05	IL	154,7
	ZZ	154,7

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit de Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (CE) NR. 634/2008 AL COMISIEI**din 27 iunie 2008****de stabilire a componentelor agricole reduse și a taxelor suplimentare aplicabile la importurile în Comunitate a anumitor mărfuri din Elveția care conțin produse lactate prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului din 6 decembrie 1993 de stabilire a regimului comercial aplicabil anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole ⁽¹⁾, în special articolul 7,

întrucât:

- (1) Prin Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană ⁽²⁾ din 26 octombrie 2004 (denumit în continuare „acordul”), protocolul 2 din Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană din 22 iulie 1972 a fost înlocuit cu un nou protocol 2 care se referă la anumite produse agricole transformate. În cadrul punerii în aplicare a acestui protocol, Comitetul mixt CE-Elveția, prin Decizia nr. 1/2008 ⁽³⁾ a acestuia, a modificat prețurile interne de referință începând cu 1 februarie 2008.
- (2) Prin urmare, este necesară stabilirea componentelor agricole și a taxelor suplimentare aplicabile de la

1 februarie 2008 pentru anumite produse lactate importate din Elveția în Comunitate.

- (3) Întrucât acordul se aplică de la 1 februarie 2008, măsurile prevăzute în prezentul regulament ar trebui să se aplice de la aceeași dată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Componentele agricole reduse și taxele suplimentare aplicabile de la 1 februarie 2008 pentru importurile anumitor mărfuri din Elveția care conțin produse lactate prevăzute în tabelul 1 din anexa B la Regulamentul (CE) nr. 3448/93 sunt prezentate în anexă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 februarie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 27 iunie 2008.

Pentru Comisie

Günter VERHEUGEN

Vicepreședinte

⁽¹⁾ JO L 318, 20.12.1993, p. 18. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2580/2000 (JO L 298, 25.11.2000, p. 5).

⁽²⁾ JO L 23, 26.1.2005, p. 19.

⁽³⁾ JO L 69, 13.3.2008, p. 34.

ANEXĂ

**Componente agricole (la 100 kg greutate netă) aplicabile de la 1 februarie 2008 la importurile în Comunitate
provenite din Elveția**

PARTEA 1

Cod NC	EUR/100 kg	Cod NC	EUR/100 kg	Cod NC	EUR/100 kg
0403 10 51	83,2	1806 31 00	(*)	1905 40 10	(*)
0403 10 53	35,32	1806 32 10	(*)	1905 40 90	(*)
0403 10 59	34,94	1806 32 90	(*)	1905 90 30	(*)
0403 10 91	7,49	1806 90 11	(*)	1905 90 45	(*)
0403 10 93	6,66	1806 90 19	(*)	1905 90 55	(*)
0403 10 99	6,66	1806 90 31	(*)	1905 90 60	(*)
0403 90 71	83,2	1806 90 39	(*)	1905 90 90	(*)
0403 90 79	34,94	1806 90 50	(*)	2004 10 91	(*)
0403 90 91	7,49	1806 90 60	(*)	2005 20 10	(*)
0403 90 93	6,66	1806 90 70	(*)	2101 12 98	(*)
0403 90 99	6,66	1806 90 90	(*)	2101 20 98	(*)
0405 20 10	(*)	1901 10 00	(*)	2105 00 10	8,32
0405 20 30	(*)	1901 20 00	(*)	2105 00 91	8,12
1806 20 10	(*)	1901 90 99	(*)	2105 00 99	12,36
1806 20 30	(*)	1904 20 10	(*)	2106 10 20	(*)
1806 20 50	(*)	1905 31 11	(*)	2106 10 80	(*)
1806 20 70	(*)	1905 31 30	(*)	2106 90 92	(*)
1806 20 80	(*)	1905 31 91	(*)	2106 90 98	(*)
1806 20 95	(*)	1905 31 99	(*)		

(*) A se vedea partea 2

PARTEA 2

Cod suplimentar	EUR/100 kg	Cod suplimentar	EUR/100 kg	Cod suplimentar	EUR/100 kg
7000	0	7021	11,65	7042	34,94
7001	0	7022	11,65	7043	34,94
7002	0	7023	11,65	7044	34,94
7003	0	7024	11,65	7045	34,94
7004	0	7025	11,65	7046	34,94
7005	0	7026	11,65	7047	34,94
7006	0	7027	11,65	7048	34,94
7007	0	7028	11,65	7049	34,94
7008	0	7029	11,65	7050	34,94
7009	0	7030	11,65	7051	34,94
7010	0	7031	11,65	7052	34,94
7011	0	7032	11,65	7053	34,94
7012	0	7033	11,65	7055	34,94
7013	0	7035	11,65	7056	34,94
7015	0	7036	11,65	7057	34,94
7016	0	7037	11,65	7060	62,4
7017	0	7040	34,94	7061	62,4
7020	11,65	7041	34,94	7062	62,4

Cod suplimentar	EUR/100 kg	Cod suplimentar	EUR/100 kg	Cod suplimentar	EUR/100 kg
7063	62,4	7124	11,65	7182	121,47
7064	62,4	7125	11,65	7183	121,47
7065	62,4	7126	11,65	7185	121,47
7066	62,4	7127	11,65	7186	121,47
7067	62,4	7128	11,65	7187	121,47
7068	62,4	7129	11,65	7188	121,47
7069	62,4	7130	11,65	7190	121,47
7070	62,4	7131	11,65	7191	121,47
7071	62,4	7132	11,65	7192	121,47
7072	62,4	7133	11,65	7195	121,47
7073	62,4	7135	11,65	7196	121,47
7075	62,4	7136	11,65	7200	17,05
7076	62,4	7137	11,65	7201	17,05
7077	62,4	7140	34,94	7202	17,05
7080	121,47	7141	34,94	7203	17,05
7081	121,47	7142	34,94	7204	17,05
7082	121,47	7143	34,94	7205	17,05
7083	121,47	7144	34,94	7206	17,05
7084	121,47	7145	34,94	7207	17,05
7085	121,47	7146	34,94	7208	17,05
7086	121,47	7147	34,94	7209	17,05
7087	121,47	7148	34,94	7210	17,05
7088	121,47	7149	34,94	7211	17,05
7090	121,47	7150	34,94	7212	17,05
7091	121,47	7151	34,94	7213	17,05
7092	121,47	7152	34,94	7215	17,05
7095	121,47	7153	34,94	7216	17,05
7096	121,47	7155	34,94	7217	17,05
7100	0	7156	34,94	7220	17,05
7101	0	7157	34,94	7221	17,05
7102	0	7160	62,4	7260	25,08
7103	0	7161	62,4	7261	25,08
7104	0	7162	62,4	7262	25,08
7105	0	7163	62,4	7263	25,08
7106	0	7164	62,4	7264	25,08
7107	0	7165	62,4	7265	25,08
7108	0	7166	62,4	7266	25,08
7109	0	7167	62,4	7267	25,08
7110	0	7168	62,4	7268	25,08
7111	0	7169	62,4	7269	25,08
7112	0	7170	62,4	7270	25,08
7113	0	7171	62,4	7271	25,08
7115	0	7172	62,4	7272	25,08
7116	0	7173	62,4	7273	25,08
7117	0	7175	62,4	7275	25,08
7120	11,65	7176	62,4	7276	25,08
7121	11,65	7177	62,4	7300	19,62
7122	11,65	7180	121,47	7301	19,62
7123	11,65	7181	121,47	7302	19,62

Cod suplimentar	EUR/100 kg	Cod suplimentar	EUR/100 kg	Cod suplimentar	EUR/100 kg
7303	19,62	7466	58,24	7700	31,62
7304	19,62	7467	58,24	7701	31,62
7305	19,62	7468	58,24	7702	31,62
7306	19,62	7470	58,24	7703	31,62
7307	19,62	7471	58,24	7705	31,62
7308	19,62	7472	58,24	7706	31,62
7309	19,62	7475	58,24	7707	31,62
7310	19,62	7476	58,24	7708	31,62
7311	19,62	7500	19,78	7710	31,62
7312	19,62	7501	19,78	7711	31,62
7313	19,62	7502	19,78	7712	31,62
7315	19,62	7503	19,78	7715	31,62
7316	19,62	7504	19,78	7716	31,62
7317	19,62	7505	19,78	7720	0
7320	19,62	7506	19,78	7721	0
7321	19,62	7507	19,78	7722	0
7360	25,08	7508	19,78	7723	0
7361	25,08	7509	19,78	7725	0
7362	25,08	7510	19,78	7726	0
7363	25,08	7511	19,78	7727	0
7364	25,08	7512	19,78	7728	0
7365	25,08	7513	19,78	7730	0
7366	25,08	7515	19,78	7731	0
7367	25,08	7516	19,78	7732	0
7368	25,08	7517	19,78	7735	0
7369	25,08	7520	19,78	7736	0
7370	25,08	7521	19,78	7740	0
7371	25,08	7560	54,08	7741	0
7372	25,08	7561	54,08	7742	0
7373	25,08	7562	54,08	7745	0
7375	25,08	7563	54,08	7746	0
7376	25,08	7564	54,08	7747	0
7378	25,08	7565	54,08	7750	0
7400	22,68	7566	54,08	7751	0
7401	22,68	7567	54,08	7758	0
7402	22,68	7568	54,08	7759	0
7403	22,68	7570	54,08	7760	0
7404	22,68	7571	54,08	7761	0
7405	22,68	7572	54,08	7762	0
7406	22,68	7575	54,08	7765	0
7407	22,68	7576	54,08	7766	0
7408	22,68	7600	41,6	7768	11,65
7409	22,68	7601	41,6	7769	11,65
7410	22,68	7602	41,6	7770	0
7411	22,68	7603	41,6	7771	0
7412	22,68	7604	41,6	7778	34,94
7413	22,68	7605	41,6	7779	34,94
7415	22,68	7606	41,6	7780	0
7416	22,68	7607	41,6	7781	0
7417	22,68	7608	41,6	7785	0
7420	22,68	7609	41,6	7786	0
7421	22,68	7610	41,6	7788	62,4
7460	58,24	7611	41,6	7789	62,4
7461	58,24	7612	41,6	7798	0
7462	58,24	7613	41,6	7799	0
7463	58,24	7615	41,6	7800	173,06
7464	58,24	7616	41,6	7801	173,06
7465	58,24	7620	41,6	7802	173,06

Cod suplimentar	EUR/100 kg	Cod suplimentar	EUR/100 kg	Cod suplimentar	EUR/100 kg
7805	173,06	7865	0	7950	0
7806	173,06	7866	0	7951	0
7807	173,06	7867	0	7952	0
7808	173,06	7868	0	7953	0
7809	173,06	7869	0	7955	0
7810	173,06	7870	0	7956	0
7811	173,06	7871	0	7957	0
7818	34,94	7872	0	7958	0
7819	34,94	7873	0	7959	0
7820	173,06	7875	0	7960	0
7821	173,06	7876	0	7961	0
7822	173,06	7877	0	7962	0
7825	173,06	7878	0	7963	0
7826	173,06	7879	0	7964	0
7827	173,06	7900	0	7965	0
7828	173,06	7901	0	7966	0
7829	173,06	7902	0	7967	0
7830	173,06	7903	0	7968	0
7831	173,06	7904	0	7969	0
7838	25,08	7905	0	7970	0
7840	0	7906	0	7971	0
7841	0	7907	0	7972	0
7842	0	7908	0	7973	0
7843	0	7909	0	7975	0
7844	0	7910	0	7976	0
7845	0	7911	0	7977	0
7846	0	7912	0	7978	0
7847	0	7913	0	7979	0
7848	0	7915	0	7980	0
7849	0	7916	0	7981	0
7850	0	7917	0	7982	0
7851	0	7918	0	7983	0
7852	0	7919	0	7984	0
7853	0	7940	0	7985	0
7855	0	7941	0	7986	0
7856	0	7942	0	7987	0
7857	0	7943	0	7988	0
7858	0	7944	0	7990	0
7859	0	7945	0	7991	0
7860	0	7946	0	7992	0
7861	0	7947	0	7995	0
7862	0	7948	0	7996	0
7863	0	7949	0		
7864	0				

REGULAMENTUL (CE) NR. 635/2008 AL COMISIEI

din 3 iulie 2008

de adaptare a cotelor de pescuit de cod care urmează să fie alocate Poloniei în Marea Baltică (subdiviziunile 25-32, apele CE) în perioada 2008-2011 în temeiul Regulamentului (CE) nr. 338/2008 al Consiliului

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune din domeniul pescuitului ⁽¹⁾, în special articolul 23 alineatul (1),

întrucât:

- (1) În urma investigațiilor la nivel național realizate în anul 2007, Polonia a comunicat Comisiei că și-a depășit cota de cod alocată pentru 2007 în Marea Baltică de Est (subdiviziunile 25-32, apele CE) cu 8 000 tone.
- (2) În conformitate cu articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93, Comisia efectuează deduceri din cota anuală, în cazul în care a constatat că un stat membru și-a depășit cota dintr-o rezervă.
- (3) Articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 338/2008 al Consiliului din 14 aprilie 2008 de adaptare a cotelor

de pescuit de cod care urmează să fie alocate Poloniei în marea Baltică (subdiviziunile 25-32, apele CE) în perioada 2008-2011 ⁽²⁾ prevede o deducere în cursul unei perioade de patru ani, respectiv, în anul 2008, o reducere de 10 % din cantitatea pescuită în exces în anul 2007 și, în anii 2009, 2010 și 2011, reduceri de 30 % din cantitatea pescuită în exces în 2007.

- (4) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru pescuit și acvacultură,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Cota de cod alocată Poloniei în Marea Baltică (subdiviziunile 25-32, apele CE) în perioada 2008-2011 se reduce în conformitate cu anexa I.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 3 iulie 2008.

Pentru Comisie
Joe BORG
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 (JO L 248, 22.9.2007, p. 1).

⁽²⁾ JO L 107, 17.4.2008, p. 1.

ANEXA

				Deduceri din cotele 2008-2011			
Țara	Specia	Codul rezervei	Zona	2008	2009	2010	2011
Polonia	Cod (<i>Gadus morhua</i>)	De la COD/3D25 la COD/3D32	Subdiviziunile 25-32 (apele CE)	800	2 400	2 400	2 400

REGULAMENTUL (CE) NR. 636/2008 AL COMISIEI**din 3 iulie 2008****privind eliberarea de licențe de export în sectorul vitivinicol**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 883/2001 al Comisiei din 24 aprilie 2001 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului privind comerțul cu produse vitivinicole cu țările terțe ⁽¹⁾, în special articolul 7 și articolul 9 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Articolul 63 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole ⁽²⁾ a limitat acordarea restituirilor la export pentru produsele din sectorul vitivinicol la volumurile și cheltuielile convenite în Acordul privind agricultura, încheiat în cadrul negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay.
- (2) Articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 883/2001 a stabilit condițiile în care Comisia poate adopta măsuri speciale pentru a evita depășirea cantității prevăzute sau a bugetului disponibil în cadrul acestui acord.
- (3) Pe baza informațiilor privind cererile de licențe de export de care dispune Comisia la data de 2 iulie 2008, cantitatea care este în continuare disponibilă pentru perioada de până la 31 iulie 2008, pentru zonele de destinație 1. Africa și 3. Europa de Est menționate la articolul 9 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr.

883/2001, riscă să fie depășită în absența unor restricții privind eliberarea acestor licențe de export, care implică stabilirea în avans a restituirii. Este oportun, prin urmare, să se aplice un procent unic de acceptare a cantităților din cererile depuse la 1 iulie 2008 și să fie suspendate, pentru această zonă, până la data de 1 august 2008, eliberarea de licențe pentru cererile depuse, precum și depunerea cererilor,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Licențele de export care implică stabilirea în avans a restituirii în sectorul vitivinicol, pentru care au fost depuse cereri la 1 iulie 2008 în temeiul Regulamentului (CE) nr. 883/2001, se eliberează până la concurența a 13,69 % din cantitățile solicitate pentru zona 1. Africa și până la concurența a 70,24 % din cantitățile solicitate pentru zona 3. Europa de Est.

(2) Pentru produsele din sectorul vitivinicol menționate la alineatul (1), eliberarea licențelor de export pentru care au fost depuse cereri începând cu 2 iulie 2008, precum și depunerea, începând cu 4 iulie 2008, de cereri de eliberare a licențelor de export se suspendă pentru zonele 1. Africa și 3. Europa de Est până la 1 august 2008.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 4 iulie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 3 iulie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 128, 10.5.2001, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1211/2007 (JO L 274, 18.10.2007, p. 5).

⁽²⁾ JO L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

COMISIE

DECIZIA COMISIEI

din 20 iunie 2008

de modificare a appendicelui la anexa VI la Actul de aderare a Bulgariei și a României în ceea ce privește anumite unități de prelucrare a laptelui din Bulgaria

[notificată cu numărul C(2008) 2775]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/547/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Actul de aderare a Bulgariei și a României, în special anexa VI capitolul 4 secțiunea B litera (f) primul paragraf,

întrucât:

(1) Bulgaria i s-au acordat perioade de tranziție prin Actul de aderare a Bulgariei și a României pentru a le permite anumitor unități de prelucrare a laptelui să se conformeze cerințelor Regulamentului (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală ⁽¹⁾.

(2) Apendicele la anexa VI la Actul de aderare a fost modificat prin Deciziile 2007/26/CE ⁽²⁾, 2007/689/CE ⁽³⁾, 2008/209/CE ⁽⁴⁾ și 2008/331/CE ⁽⁵⁾ ale Comisiei.

(3) Bulgaria a oferit garanții conform cărora o unitate de prelucrare a laptelui și-a încheiat procesul de modernizare și respectă în prezent pe deplin cerințele legislației comunitare. Această unitate poate primi și prelucra lapte crud care nu respectă cerințele. Această unitate ar trebui, prin urmare, să fie adăugată pe lista din capitolul I al appendicelui la anexa VI.

(4) Prin urmare, appendicele la anexa VI la Actul de aderare a Bulgariei și a României ar trebui modificat în consecință.

(5) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

La capitolul I din appendicele la anexa VI la Actul de aderare a Bulgariei și a României se adaugă următoarea mențiune:

„1. BG 1312002 «Milk Grup» EOOD s. Yunacite.”

⁽¹⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 55. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1243/2007 al Comisiei (JO L 281, 25.10.2007, p. 8).

⁽²⁾ JO L 8, 13.1.2007, p. 35.

⁽³⁾ JO L 282, 26.10.2007, p. 60.

⁽⁴⁾ JO L 65, 8.3.2008, p. 18.

⁽⁵⁾ JO L 114, 26.4.2008, p. 97.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 20 iunie 2008.

Pentru Comisie
Androulla VASSILIOU
Membru al Comisiei

DECIZIA COMISIEI

din 24 iunie 2008

de autorizare a ajutoarelor acordate de Finlanda în sectorul semințelor și al semințelor de cereale
pentru anii de recoltă 2007 și 2008

[notificată cu numărul C(2008) 2700]

(Numai textele în limbile finlandeză și suedeză sunt autentice)

(2008/548/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

(CE) nr. 2529/2001⁽²⁾, cu excepția speciei *Phleum pratense* L. (timofică), precum și pentru anumite suprafețe cultivate cu semințe de cereale.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1947/2005 al Consiliului din 23 noiembrie 2005 privind organizarea comună a piețelor în sectorul semințelor și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2358/71 și (CEE) nr. 1674/72⁽¹⁾, în special articolul 8 alineatul (2) primul paragraf,

întrucât:

(1) Prin scrisoarea datată 17 decembrie 2007, Guvernul finlandez a solicitat autorizare pentru a acorda ajutoare agricultorilor, în perioada 2007-2010, pentru anumite cantități de soiuri de semințe și de semințe de cereale produse numai în Finlanda, datorită condițiilor climatice specifice. Prin scrisorile datele 16 ianuarie și 20 februarie 2008, au fost furnizate informații suplimentare.

(2) În conformitate cu articolul 8 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1947/2005, Finlanda trebuie să transmită Comisiei, până la 31 decembrie 2008 cel târziu, un raport detaliat privind rezultatele ajutoarelor autorizate. Pentru a nu introduce anticipări în această reexaminare intermediară, ajutoarele pot fi acordate în acest stadiu numai pentru semințele cultivate în 2007 și 2008.

(3) Finlanda solicită autorizare pentru a acorda ajutoare la hectar pentru anumite suprafețe cultivate cu semințe din speciile *Gramineae* (erbage) și *Leguminosae* (leguminoase), prevăzute în anexa XI la Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori și de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2019/93, (CE) nr. 1452/2001, (CE) nr. 1453/2001, (CE) nr. 1454/2001, (CE) nr. 1868/94, (CE) nr. 1251/1999, (CE) nr. 1254/1999, (CE) nr. 1673/2000, (CEE) nr. 2358/71 și

(4) Ajutoarele propuse trebuie să îndeplinească cerințele stabilite la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 1947/2005. Ajutoarele privesc soiuri de semințe și de semințe de cereale pentru cultivare în Finlanda, care sunt adaptate condițiilor climatice din această țară și care nu se cultivă în alte state membre. Autorizarea Comisiei ar trebui să se limiteze la soiurile incluse în lista soiurilor finlandeze, care se produc numai în Finlanda.

(5) Comisia ar trebui să fie informată în legătură cu măsurile luate de Finlanda în scopul respectării limitelor prevăzute în prezenta decizie,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Finlanda este autorizată să acorde ajutoare, în perioada 1 ianuarie 2007-31 decembrie 2008, cultivatorilor stabiliți pe teritoriul său, care produc semințele certificate și semințele de cereale certificate menționate în anexa la prezenta decizie, în limitele sumelor stabilite în respectiva anexă.

Autorizarea privește exclusiv soiurile incluse în catalogul național finlandez și care se cultivă numai în Finlanda.

Articolul 2

Finlanda ia măsuri pentru a asigura, prin intermediul unui sistem adecvat de control, acordarea ajutoarelor numai pentru soiurile menționate în anexa la prezenta decizie.

Articolul 3

Finlanda trimite Comisiei o listă cu soiurile certificate vizate, precum și orice modificări ale respectivei liste, și informează Comisia cu privire la suprafețele și cantitățile de semințe și de semințe de cereale pentru care se acordă ajutoarele.

⁽¹⁾ JO L 312, 29.11.2005, p. 3. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1247/2007 (JO L 282, 26.10.2007, p. 1).

⁽²⁾ JO L 270, 21.10.2003, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 479/2008 (JO L 148, 6.6.2008, p. 1).

Articolul 4

Prezenta decizie se aplică de la 1 ianuarie 2007.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează Republicii Finlanda.

Adoptată la Bruxelles, 24 iunie 2008.

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membru al Comisiei

ANEXĂ

Semințe

Suprafață eligibilă: Suprafață cultivată cu semințe certificate de *Gramineae* (erbacee) și *Leguminosae* (leguminoase) din speciile menționate în anexa XI la Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, cu excepția speciei *Phleum pratense* L. (timofică).

Ajutor maxim la hectar: 220 EUR

Buget maxim: 442 200 EUR

Semințe de cereale

Suprafață eligibilă: Suprafață cultivată cu semințe certificate de grâu, ovăz, orz și secară.

Ajutor maxim la hectar: 73 EUR

Buget maxim: 2 190 000 EUR

ORIENTĂRI

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

ORIENTAREA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 19 iunie 2008

de modificare a Orientării BCE/2006/9 privind anumite pregătiri în vederea substituirii monedei fiduciare cu moneda euro și privind alimentarea anticipată și alimentarea anticipată secundară cu bancnote și monede metalice euro în afara zonei euro

(BCE/2008/4)

(2008/549/CE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 106 alineatul (1),

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 16,

întrucât:

- (1) Orientarea BCE/2006/9 din 14 iulie 2006 privind anumite pregătiri în vederea substituirii monedei fiduciare cu moneda euro și privind alimentarea anticipată și alimentarea anticipată secundară cu bancnote și monede metalice euro în afara zonei euro ⁽¹⁾ stabilește regulile ce permit băncilor centrale naționale (BCN) ale viitoarelor state membre participante să împrumute bancnote și monede metalice euro din Eurosistem în scopul alimentării anticipate și al alimentării anticipate secundare a acestora înaintea substituirii monedei fiduciare și precizează obligațiile ce trebuie îndeplinite de către contrapărțile eligibile și părțile terțe profesioniste astfel încât acestea să fie alimentate anticipat și, respectiv, alimentate anticipat secundar.
- (2) Ca urmare a introducerii monedei euro în Slovenia, Cipru și Malta, în conformitate cu dispozițiile cuprinse în Orientarea BCE/2006/9, a fost identificată necesitatea de a face diverse modificări având ca scop îmbunătățirea aspectelor logistice ale procesului de substituie a monedei fiduciare în viitoarele state membre participante.
- (3) Având în vedere dificultățile care ar putea fi întâmpinate de către viitoarele BCN din Eurosistem în planificarea

volumului și a valorilor nominale ale bancnotelor euro necesare după data substituirii monedei fiduciare, aceste BCN din Eurosistem trebuie să aibă posibilitatea, imediat după data substituirii monedei fiduciare, să adapteze, fără costuri mari, structura valorii nominale a stocurilor proprii de bancnote euro.

- (4) În timp ce doar instituțiile de credit și oficiile poștale naționale care au un cont deschis la viitoarea lor BCN din Eurosistem au în momentul de față dreptul să efectueze alimentarea anticipată secundară cu bancnote și monede metalice euro a părților terțe profesioniste, experiența acumulată până în prezent în privința substituirii monedei fiduciare în temeiul Orientării BCE/2006/9 a demonstrat utilitatea implicării societăților de transport de fonduri în operațiunile de alimentare anticipată secundară. Prin urmare, ar trebui să li se permită instituțiilor de credit și oficiilor poștale naționale să desemneze societăți de transport de fonduri în calitate de mandatar ai acestora, în scopul alimentării anticipate secundare cu bancnote și monede metalice euro.
- (5) Pentru a evita dublarea obligațiilor de raportare referitoare la volumul și valoarea nominală a bancnotelor și a monedelor metalice euro alimentate anticipat și alimentate anticipat secundar, trebuie simplificată procedura de raportare aplicabilă viitoarelor BCN din Eurosistem și contrapărților eligibile.
- (6) Având în vedere misiunile de audit și inspecțiile potențial numeroase și frecvente care trebuie efectuate de către viitoarele BCN din Eurosistem la incintele entităților alimentate anticipat și alimentate anticipat secundar, pentru a se asigura că acestea din urmă nu pun în circulație bancnote și monede metalice euro înainte de data substituirii monedei fiduciare, este necesar să se permită viitoarelor BCN din Eurosistem să încredințeze altor autorități publice astfel de sarcini.

⁽¹⁾ JO L 207, 28.7.2006, p. 39.

(7) Aranjamentele contractuale ce trebuie încheiate între entitățile alimentate anticipat și entitățile alimentate anticipat secundar înainte ca orice alimentare anticipată secundară să aibă loc, precum și lipsa stimulentei financiare disponibile pentru entitățile alimentate anticipat secundar s-au dovedit, în baza experienței acumulate până în prezent în privința substituirii monedei fiduciare în temeiul Orientării BCE/2006/9, a fi în detrimentul efectuării cu succes a alimentării anticipate secundare a anumitor categorii de comercianți cu amănuntul, de exemplu, magazinele generale de cartier și alte mici puncte de desfacere cu amănuntul. În consecință, este necesară introducerea unei proceduri de alimentare anticipată secundară simplificată, care să fie urmată doar în cazul cantităților reduse de bancnote și monede metalice euro.

(8) De asemenea, a fost identificată necesitatea efectuării altor modificări minore ale Orientării BCE/2006/9,

ADOPTĂ PREZENTA ORIENTARE:

Articolul 1

Orientarea BCE/2006/9 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 4 se modifică după cum urmează:

(a) la sfârșitul alineatului (5) se adaugă următorul text:

„Cu toate acestea, un transfer important de bancnote euro nu este considerat parte a cerințelor la lansare dacă viitoarea BCN din Eurosistem ce deține volumul excedentar din una sau mai multe valori nominale ale bancnotelor euro, de valoare și calitate echivalentă cu cele conținute în transferul important, le transferă pe acestea la Eurosistem în schimbul acestui transfer important. În aceste condiții, nu există nicio obligație de rambursare și BCE suportă costul transportului bancnotelor euro.”;

(b) la alineatul (6) se elimină litera (b);

(c) la alineatul (8), ultima teză se înlocuiește cu următorul text:

„Numărul echivalent de bancnote euro de calitate echivalentă care trebuie rambursate pentru seriile următoare de bancnote euro se calculează după modalitatea stabilită de Consiliul guvernatorilor în timp util.”;

(d) alineatul (11) se înlocuiește cu următorul text:

„(11) O viitoare BCN din Eurosistem raportează BCE și băncii (băncilor) centrale naționale din Eurosistem furnizoare următoarele, ținând seama de obligațiile stabilite într-un instrument juridic distinct:

(a) suma totală finală a bancnotelor euro care au făcut obiectul alimentării anticipate și al alimentării anticipate secundare (defalcată în funcție de valoarea nominală); și

(b) suma totală finală a monedelor metalice euro care au făcut obiectul alimentării anticipate și al alimentării

anticipate secundare (defalcată în funcție de valoarea nominală).”

2. La sfârșitul articolului 5 se adaugă următorul text:

„Contrapărțile eligibile pot desemna societăți de transport de fonduri ca mandatarii acționând în numele și pe riscul acestora, în scopul depozitării și al alimentării anticipate secundare cu bancnote și monede metalice euro a părților terțe profesionale, cu condiția ca: (i) deși a fost desemnat un mandatar, contrapărțile eligibile să respecte toate normele aplicabile și procedurile prevăzute în prezenta orientare; și (ii) contrapărțile eligibile să încheie aranjamente contractuale cu societățile de transport de fonduri în care să se stipuleze că societățile de transport de fonduri îndeplinesc obligațiile prevăzute la articolul 10 literele (a) și (b) și la articolul 13 alineatele (1)-(3).”

3. La articolul 9, la sfârșitul alineatului (2) se adaugă următorul text:

„Viitoarea BCN din Eurosistem raportează BCE informațiile primite de la o contraparte eligibilă, ținând seama de obligațiile stabilite într-un instrument juridic distinct.”

4. Articolul 10 se modifică după cum urmează:

(a) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) Contrapartea eligibilă convine cu partea terță profesionistă care urmează să fie alimentată anticipat secundar că aceasta din urmă va permite viitoarei BCN din Eurosistem sau oricărei alte autorități publice competente în temeiul articolului 13 alineatul (3) să efectueze misiuni de audit și inspecții la incintele părții terțe profesionale alimentate anticipat secundar, pentru a verifica prezența bancnotelor și a monedelor metalice euro care au făcut obiectul alimentării anticipate secundare.”;

(b) litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) Contrapartea eligibilă plătește viitoarei BCN din Eurosistem penalități contractuale cu o valoare proporțională cu prejudicial suferit, dar nu mai puțin de 10 % din suma cu care s-a făcut alimentarea anticipată secundară, în cazul în care: (i) viitoarei BCN din Eurosistem sau oricărei alte autorități publice competente nu i se acordă acces pentru desfășurarea misiunilor de audit și a inspecțiilor menționate la litera (b); sau (ii) în cazul în care bancnotele și monedele metalice euro care au făcut obiectul alimentării anticipate secundare nu sunt depozitate conform dispozițiilor prezentului articol, în incintele părții terțe profesionale. O viitoare BCN din Eurosistem nu impune astfel de penalități contractuale: (i) în cazul în care viitorul stat membru participant respectiv a instituit un cadru de reglementare care asigură un nivel echivalent de protecție; sau (ii) în măsura în care o parte terță profesionistă alimentată anticipat secundar a plătit deja penalități în conformitate cu prevederile articolului 16 alineatul (2) litera (f).”

5. Articolul 13 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) O viitoare BCN din Eurosistem trebuie să interzică contrapărților eligibile (inclusiv mandatarilor desemnați de acestea) să dispună de bancnotele și monedele metalice euro care le-au fost livrate înainte de ora 0:00 (ora locală) în data substituirii monedei fiduciare, cu excepția cazului în care există dispoziții contrare în prezenta orientare. În special, viitoarea BCN din Eurosistem solicită contrapărților eligibile, inclusiv mandatarilor desemnați de acestea, să depoziteze bancnotele și monedele metalice euro care au făcut obiectul alimentării anticipate în seiful lor sau al mandatarilor lor desemnați, dacă aceștia există, separat de orice alte bancnote sau monede metalice euro, de alte monede sau de alte bunuri, în condiții de siguranță, pentru a evita distrugerea, furtul, jaful sau orice altă cauză de circulație prematură.”;

(b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Pentru a verifica prezența bancnotelor și a monedelor metalice euro care au făcut obiectul alimentării anticipate și a aranjamentelor în temeiul cărora contrapărțile eligibile desfășoară operațiunile de alimentare anticipată secundară, contrapărțile eligibile, inclusiv mandatarii desemnați de acestea, acordă viitoarei lor BCN din Eurosistem dreptul de a efectua misiuni de audit și de a inspecta incintele de care dispun. Viitoarea BCN din Eurosistem poate să încredințeze unei alte autorități publice competente efectuarea misiunilor de audit și a inspecțiilor la respectivele incinte, situație în care BCE trebuie informată.”

6. Articolul 16 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (2) se elimină litera (b);

(b) la alineatul (2), litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) Partea terță profesionistă acordă viitoarei sale BCN din Eurosistem sau oricărei alte autorități competente în temeiul articolului 13 alineatul (3) dreptul de a efectua misiuni de audit și de a inspecta incintele de care dispune, pentru a verifica prezența bancnotelor și a monedelor metalice euro care au făcut obiectul alimentării anticipate secundare.”;

(c) se introduce următorul alineat (3):

„(3) Prin derogare de la procedura de alimentare anticipată secundară descrisă la alineatul (2), următoarea procedură de alimentare anticipată secundară simplificată se aplică, dintre părțile terțe profesioniste, comercianților cu amănuntul, în următoarele condiții:

(a) comerciantul cu amănuntul este o microîntreprindere, astfel cum aceasta este definită în Recomandarea 2003/361/CE a Comisiei din 6 mai 2003 privind definirea microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii (*), și anume: are mai puțin de 10 angajați și o cifră de afaceri anuală sau un total al bilanțului anual ce nu depășește 2 milioane EUR;

(b) valoarea nominală a bancnotelor și a monedelor metalice euro care au făcut obiectul alimentării anticipate secundare a unui comerciant cu amănuntul nu depășește în total 10 000 EUR;

(c) comerciantul cu amănuntul semnează un formular standard pregătit de către viitoarea BCN din Eurosistem prin care se obligă să nu dispună de bancnotele și monedele metalice care au făcut obiectul alimentării anticipate secundare înainte de ora 0:00 (ora locală) în data substituirii monedei fiduciare. Nu sunt necesare alte aranjamente contractuale; și

(d) comerciantul cu amănuntul depozitează bancnotele și monedele metalice euro care au făcut obiectul alimentării anticipate secundare, conform prevederilor articolului 10 litera (a), iar alineatul (2) litera (d) se aplică în consecință.

(*) JO L 124, 20.5.2003, p. 36.”;

(d) se introduce următorul alineat (4):

„(4) În condițiile menționate la alineatul (3), alimentarea anticipată secundară simplificată poate fi efectuată doar cu cinci zile calendaristice înainte de data substituirii monedei fiduciare. Valoarea monedelor naționale vechi corespunzătoare valorii nominale a bancnotelor și a monedelor metalice euro care au făcut obiectul alimentării anticipate secundare a unui comerciant cu amănuntul de către o contraparte eligibilă, prin procedura de alimentare anticipată secundară simplificată, se blochează în contul pe care comerciantul cu amănuntul îl are la contrapartea eligibilă și se debitează la data substituirii monedei fiduciare.”

7. Articolul 18 se înlocuiește cu următorul text:

„Viitoarele BCN din Eurosistem trebuie să transmită BCE copii ale tuturor instrumentelor juridice și ale măsurilor adoptate în statele membre respective cu privire la prezenta orientare, cu cel puțin o lună înainte de începerea perioadei de alimentare anticipată/alimentare anticipată secundară, dar nu înainte ca o decizie de abrogare a derogării să fi fost luată cu privire la statul membru în cauză.”

Articolul 2

Prezenta orientare intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 3

Prezenta orientare se adresează BCN ale statelor membre participante.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 19 iunie 2008.

Pentru Consiliul guvernatorilor BCE

Președintele BCE

Jean-Claude TRICHET

III

(Acte adoptate în temeiul Tratatului UE)

ACTE ADOPTATE ÎN TEMEIUL TITLULUI V DIN TRATATUL UE

ACȚIUNEA COMUNĂ 2008/550/PESC A CONSILIULUI

din 23 iunie 2008

de instituire a Colegiului European de Securitate și Apărare (CESA) și de abrogare a Acțiunii comune 2005/575/PESC

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 14,

întrucât:

- (1) La 18 iulie 2005, Consiliul a adoptat Acțiunea comună 2005/575/PESC de instituire a Colegiului European de Securitate și Apărare ⁽¹⁾.
- (2) La 21 decembrie 2007, în conformitate cu articolul 13 din respectiva acțiune comună, Comitetul director a prezentat un raport privind activitățile și perspectivele CESA, în vederea reexaminării respectivei acțiuni comune.
- (3) La 18 martie 2008, Comitetul politic și de securitate (COPS) a recomandat Consiliului să modifice acțiunea comună, având în vedere raportul menționat anterior.
- (4) Din motive de claritate, ar trebui să fie adoptată o versiune nouă, consolidată, a acțiunii comune,

ADOPTĂ PREZENTA ACȚIUNE COMUNĂ:

Articolul 1

Instituirea

- (1) Se instituie Colegiul European de Securitate și Apărare (CESA).
- (2) CESA este organizat ca o rețea care reunește institutele, colegiile, academiile, universitățile și instituțiile din cadrul

Uniunii Europene (UE) care se ocupă de aspecte privind politica de securitate și de apărare, precum și Institutul pentru Studii de Securitate al Uniunii Europene (denumite în continuare „institutele”).

- (3) CESA stabilește legături strânse cu instituțiile și cu agențiile de profil ale Uniunii Europene.

Articolul 2

Misiunea

CESA oferă o formare în domeniul politicii europene de securitate și apărare (PESA) la nivel strategic pentru a dezvolta și promova o înțelegere comună a PESA în rândul personalului civil și militar și pentru a identifica și difuza, prin activitățile sale de formare, cele mai bune practici în legătură cu diverse aspecte ale PESA.

Articolul 3

Obiectivele

Obiectivele CESA sunt următoarele:

- (a) să consolideze în continuare cultura europeană a securității în cadrul PESA;
- (b) să promoveze o mai bună înțelegere a PESA ca o parte esențială a politicii externe și de securitate comune (PESC);
- (c) să pună la dispoziția forurilor Uniunii Europene personal calificat capabil să lucreze eficient în toate chestiunile din domeniul PESA;
- (d) să pună la dispoziția administrațiilor publice și a statelor-majore ale statelor membre personal calificat care să cunoască politicile, instituțiile și procedurile Uniunii Europene; precum și

⁽¹⁾ JO L 194, 26.7.2005, p. 15.

- (e) să contribuie la promovarea relațiilor și a contactelor profesionale între participanții la activitățile de formare.

Atunci când este necesar, ar trebui acordată atenție coerenței cu activitățile Comunității.

Articolul 4

Sarcinile CESA

- (1) Principalele sarcini ale CESA sunt în conformitate cu misiunea și obiectivele sale de organizare și desfășurare a unor activități de formare în domeniul PESA.

- (2) Activitățile de formare ale CESA includ:

- (a) cursul de nivel înalt în domeniul PESA;
- (b) cursul de orientare în domeniul PESA; și
- (c) cursurile în domeniul PESA pentru publicul specializat sau axate pe un domeniu de interes specific, în conformitate cu deciziile Comitetului director menționat la articolul 6.

Se desfășoară și alte activități de formare, în conformitate cu deciziile Comitetului director.

- (3) De asemenea, revine CESA în special:

- (a) sprijinirea relațiilor ce trebuie să se stabilească între institutele incluse în rețea;
- (b) instituirea și derularea unui sistem de învățământ avansat la distanță prin internet (IDI) care să vină în sprijinul activităților de formare ale CESA;
- (c) conceperea și elaborarea materialului de formare pentru programul de formare al Uniunii Europene în domeniul PESA, utilizând, de asemenea, materialul relevant existent;
- (d) constituirea unei rețele de absolvenți din rândul foștilor participanți la formare;
- (e) sprijinirea programelor de schimb în domeniul PESA între institutele de formare din statele membre;
- (f) oferirea de contribuții la programul anual al Uniunii Europene de formare în domeniul PESA; și
- (g) organizarea și desfășurarea unei conferințe anuale pentru crearea de rețele care să reunească actori relevanți din zona civilă și militară implicați în programul de formare al Uniunii Europene în domeniul PESA.

- (4) CESA dispune de capacitatea juridică necesară, în special pentru a încheia contracte sau acorduri administrative sau pentru a deține un cont bancar. Orice răspundere contractuală susceptibilă să rezulte din contractele încheiate de către CESA revine statelor contribuabile și altor contribuabili, după cum se menționează la articolul 11 alineatul (5). În niciun caz nu pot fi trase la răspundere Consiliul, Secretarul General sau Secretariatul General al Consiliului în ceea ce privește serviciile oferite de personalul Secretariatului General al Consiliului referitoare la activitățile CESA.

- (5) Activitățile de formare ale CESA se desfășoară prin intermediul institutelor care alcătuiesc rețeaua CESA sau al altor actori ai statului membru care găzduiește activitatea de formare.

- (6) În cadrul rețelei CESA, Institutul pentru Studii de Securitate al Uniunii Europene (ISSUE) sprijină activitățile de formare ale CESA, în special prin publicațiile ISSUE și prin susținerea de conferințe de către cercetători ai ISSUE, precum și prin punerea la dispoziție a site-ului său în cadrul și în sprijinul sistemului de învățământ avansat la distanță prin internet (IDI).

Articolul 5

Organizarea

- (1) Se înființează următoarele organisme în cadrul CESA:

- (a) Comitetul director, care răspunde de coordonarea și conducerea generală a activităților de formare ale CESA;
- (b) Consiliul academic executiv, care asigură calitatea și coerența activităților de formare;
- (c) secretariatul permanent al CESA (denumit în continuare „secretariatul”), care îndeosebi sprijină comitetul director și consiliul academic executiv.

- (2) Comitetul director, Consiliul academic executiv și secretariatul își îndeplinesc sarcinile menționate la articolele 6, 7 și, respectiv, 8.

Articolul 6

Comitetul director

- (1) Comitetul director alcătuit din câte un reprezentant desemnat de către fiecare stat membru este organismul decident al CESA. Fiecare membru al Comitetului poate fi reprezentat sau însoțit de un membru supleant. Scrisorile de numire, avizate în mod corespunzător de statul membru respectiv, sunt adresate Secretarului General/Înaltului Reprezentant (SG/ÎR).

Reprezentanți ai statelor aderente pot participa la ședințele Comitetului în calitate de observatori activi.

(2) Membrii Comitetului director pot fi însoțiți de experți.

(3) Comitetul este prezidat de reprezentantul statului membru care deține președinția Consiliului și se întrunește cel puțin de două ori pe an. Președintele Comitetului director este abilitat să reprezinte CESA în special în scopul încheierii unor contracte, după cum se menționează la articolul 4 alineatul (4).

(4) La ședințele Comitetului sunt invitați să participe președintele Consiliului academic executiv, reprezentanți ai Secretarului General/Înaltului Reprezentant și ai Comisiei.

(5) Comitetului îi revin următoarele sarcini:

- (a) să stabilească programa anuală de studiu a CESA, în funcție de conceptul de formare al CESA;
- (b) să ofere o orientare generală în desfășurarea activităților consiliului academic executiv;
- (c) să adopte și să revizuiască periodic conceptul de formare al CESA care respectă cerințele de formare convenite de PESA;
- (d) să selecteze statul membru (statele membre) care găzduiește (găzduiesc) activitățile de formare ale CESA și institutele care le organizează;
- (e) să elaboreze și să convină asupra programei de curs pentru toate activitățile de formare ale CESA;
- (f) să adopte rapoarte de evaluare și un raport general anual privind activitățile de formare ale CESA, care să fie înaintate organismelor relevante ale Consiliului; precum și
- (g) să numească, pentru o perioadă de cel puțin doi ani universitari, președintele Consiliului academic executiv.

(6) Comitetul adoptă regulamentul de procedură.

(7) Deciziile Comitetului se adoptă cu majoritate calificată. Voturile statelor membre se ponderează în conformitate cu articolul 205 alineatul (2) din Tratatul de instituire a Comunității Europene. Pentru a fi adoptate, deciziile trebuie să întrunească numărul de voturi prevăzut la articolul 23 alineatul (2) al treilea paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană.

Articolul 7

Consiliul academic executiv

(1) Consiliul academic executiv este alcătuit din reprezentanți de înalt nivel din partea institutelor care participă în mod activ

la activitățile de formare ale CESA. În cazul în care există mai mulți reprezentanți dintr-un singur stat membru, aceștia formează împreună o singură delegație.

(2) Președintele consiliului este desemnat de Comitetul director din rândul membrilor consiliului.

(3) La ședințele comitetului sunt invitați să participe reprezentanți ai SG/ÎR și ai Comisiei. Pot fi invitați să participe la ședințe și experți universitari și înalți funcționari ai instituțiilor naționale și europene.

(4) Consiliului îi revin următoarele sarcini:

- (a) să ofere consiliere academică și recomandări Comitetului director;
- (b) să pună în aplicare, prin intermediul institutelor care alcătuiesc rețeaua CESA, programa anuală de studiu convenită;
- (c) să supravegheze sistemul de învățământ avansat la distanță prin internet (IDI);
- (d) să elaboreze programa detaliată de curs pentru toate activitățile de formare ale CESA, pe baza liniilor generale convenite;
- (e) să asigure coordonarea generală a activităților de formare ale CESA între toate institutele;
- (f) să analizeze nivelul activităților de formare derulate în cursul anului universitar anterior;
- (g) să prezinte comitetului director propuneri de activități de formare pentru anul universitar următor;
- (h) să asigure o evaluare sistematică a tuturor activităților de formare ale CESA; și
- (i) să contribuie la proiectul de raport general anual cu privire la activitățile CESA.

(5) Pentru a-și îndeplini sarcinile, Consiliul se poate întâlni în diferite configurații, în funcție de proiecte. Consiliul elaborează normele și măsurile care guvernează crearea și funcționarea acestor configurații asupra cărora urmează să convină Comitetul director.

(6) Regulamentul de procedură al Consiliului se adoptă de către Comitetul director.

Articolul 8

Secretariatul

(1) Secretariatul CESA este asigurat de Secretariatul General al Consiliului.

Personalul este furnizat de Secretariatul General al Consiliului, statele membre și institutele care alcătuiesc rețeaua CESA.

(2) Secretariatul sprijină Comitetul director și Consiliul academic executiv, îndeplinește sarcinile administrative și de concepție care vin în sprijinul activităților acestora și oferă ajutor în organizarea activităților de formare ale CESA.

(3) Secretariatul trebuie în special:

(a) să fie responsabil cu administrarea și coordonarea activităților CESA și ale programului de formare; și

(b) să fie punctul principal de contact pentru institute și alte organisme incluse în rețeaua colegiului, precum și pentru entitățile externe și pentru public.

Un membru al personalului secretariatului îndeplinește funcția de șef al CESA, putând de asemenea fi și directorul cursului de nivel înalt în domeniul PESA.

(4) Secretariatul colaborează strâns cu Comisia.

Fiecare institut care intră în componența rețelei CESA desemnează un punct de contact cu Secretariatul, care să se ocupe de aspectele organizatorice și administrative legate de organizarea activităților de formare ale CESA.

Articolul 9

Participarea la activitățile de formare ale CESA

(1) Toate activitățile de formare ale CESA sunt deschise participării resortisanților tuturor statelor membre și ai statelor aderente. Institutele care organizează și desfășoară aceste activități asigură aplicarea acestui principiu fără excepție.

În principiu, activitățile de formare ale CESA sunt deschise participării resortisanților țărilor candidate și, după caz, ai țărilor terțe.

(2) Participanții fac parte din personalul civil și militar care se ocupă de aspectele strategice din domeniul PESA.

Pot fi invitați să participe la activitățile de formare ale CESA reprezentanți, *inter alia*, ai organizațiilor internaționale, organizațiilor neguvernamentale, instituțiilor universitare și mass-mediei, precum și membri ai comunității de afaceri.

(3) Unui participant care a absolvit un curs CESA i se acordă un certificat semnat de SG/ÎR. Detaliile privind acest certificat sunt stabilite de către comitetul director. Certificatul este recunoscut de statele membre și de instituțiile Uniunii Europene.

Articolul 10

Cooperarea

CESA cooperează cu organizații internaționale și alți actori relevanți, precum institute naționale de formare din țări terțe, și beneficiază de cunoștințele specializate ale acestora.

Articolul 11

Finanțarea

(1) Fiecare stat membru, instituție a Uniunii Europene, agenție a Uniunii Europene sau institut care intră în alcătuirea rețelei CESA suportă toate costurile aferente participării sale la CESA, inclusiv salariile, diurnele, cheltuielile de călătorie și de ședere, precum și costurile legate de sprijinirea organizațională și administrativă a activităților de formare ale CESA.

(2) Statele membre și institutele care alcătuiesc rețeaua CESA suportă costurile aferente personalului pe care acestea îl pun la dispoziția secretariatului, inclusiv salariile, diurnele și cheltuielile de călătorie și de ședere, precum și cheltuielile de cazare, pe durata desfășurării misiunii.

(3) Secretariatul General al Consiliului suportă toate costurile ocazionate de sarcinile care îi revin, menționate la articolul 8, inclusiv cele aferente personalului pe care îl pune la dispoziție.

(4) Fiecare participant la activitățile de formare ale CESA suportă toate costurile aferente participării sale.

(5) În ceea ce privește finanțarea activităților specifice, în special conceperea, instalarea și exploatarea unor rețele sau aplicații informatice pentru CESA, menționate la articolul 4 alineatul (3), contribuțiile voluntare ale statelor membre și ale institutelor care alcătuiesc rețeaua CESA sunt gestionate de Secretariatul General al Consiliului ca venituri alocate.

(6) Comitetul director hotărăște modalitățile practice referitoare la contribuțiile menționate la alineatul (5).

*Articolul 12***Regulamentul de securitate**

Regulamentul de securitate al Consiliului prevăzut în Decizia 2001/264/CE a Consiliului din 19 martie 2001 de adoptare a regulamentului de securitate al Consiliului ⁽¹⁾ se aplică activităților CESA.

*Articolul 13***Reexaminarea**

Prezenta acțiune comună este reexaminată și revizuită, după caz, având în vedere un studiu privind perspectivele viitoare ale CESA și posibilele implicații. Studiul privește de asemenea aspecte precum secretariatul, competențele personalului, exploatarea sistemului IDI, facilitățile conferințelor, acordurile financiare, gestionarea și coordonarea activităților de formare în domeniul PESA la nivelul UE și echilibrul între componenta civilă și militară în cadrul rețelei CESA, urmând a fi realizat de Secretariatul General al Consiliului și prezentat de președinție Consiliului până în noiembrie 2008.

În plus, prezenta acțiune comună este reexaminată și revizuită, după caz, până la 31 decembrie 2011.

*Articolul 14***Abrogarea**

Acțiunea comună 2005/575/PESC a Consiliului se abrogă.

*Articolul 15***Intrarea în vigoare**

Prezenta acțiune comună intră în vigoare la data adoptării.

*Articolul 16***Publicarea**

Prezenta acțiune comună se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Luxemburg, 23 iunie 2008.

Pentru Consiliu

Președintele

I. JARC

⁽¹⁾ JO L 101, 11.4.2001, p. 1. Decizie modificată ultima dată prin Decizia 2007/438/CE (JO L 164, 26.6.2007, p. 24).

RECTIFICĂRI

Rectificare la Regulamentul (CE) nr. 40/2008 al Consiliului din 16 ianuarie 2008 de stabilire, pentru 2008, a posibilităților de pescuit și a condițiilor conexe pentru anumite stocuri de pești și grupe de stocuri de pești, aplicabile în apele comunitare și, pentru navele comunitare, în apele în care sunt necesare limitări ale capturilor

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 19 din 23 ianuarie 2008)

La paginile 29 și 30 (anexa I), 61 (anexa IA) și 95 (anexa IB):

în loc de: „Mihalț-de-mare albastru *Molva dypterigia*”,

se va citi: „Mihalț-de-mare albastru *Molva dypterygi*”.

La pagina 32, anexa IA, Specia: Uva, Zona IIIa; apele CE din zonele IIa și IV, SAN-2A3A47:

în loc de:

„Specia: Uva <i>Ammodytidae</i>		Zona: IIIa; apele CE din zonele IIa și IV ⁽¹⁾ SAN/2A3A4.
Danemarca	Nestabilit	TAC analitică. Nu se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96. Nu se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96. Se aplică articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 847/96.
Regatul Unit	Nestabilit	
Toate statele membre	Nestabilit ⁽²⁾	
CE	Nestabilit	
Norvegia	20 000 ⁽³⁾	
TAC	Nestabilit	

⁽¹⁾ Cu excepția apelor situate pe o rază de 6 mile distanță față de liniile de bază ale UK la Shetland, Fair Isle și Foula.

⁽²⁾ Cota poate fi pescuită numai în apele CE din zonele ICES IIa, IIIa and IV. Cu excepția Danemarcei, a Regatului Unit și a Suediei.

⁽³⁾ Capturat în zona IV.”

se va citi:

„Specia: Uva <i>Ammodytidae</i>		Zona: IIIa; apele CE din zonele IIa și IV ⁽¹⁾ SAN/2A3A4
Danemarca	Nestabilit	TAC analitică. Nu se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96. Nu se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96. Se aplică articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 847/96.
Regatul Unit	Nestabilit ⁽²⁾	
Toate statele membre	Nestabilit ⁽³⁾	
CE	Nestabilit	
Norvegia	20 000 ⁽⁴⁾	
TAC	Nestabilit	

⁽¹⁾ Cu excepția apelor situate pe o rază de 6 mile distanță față de liniile de bază ale UK la Shetland, Fair Isle și Foula.

⁽²⁾ Cota poate fi pescuită numai în apele CE din zonele ICES IIa, IIIa și IV.

⁽³⁾ Cu excepția Regatului Unit și a Danemarcei. Cota poate fi pescuită în apele CE din zonele IIa, IIIa și IV. Cu toate acestea, Suedia poate pescui în zona IIIa și în apele CE din zonele IIa și IV.

⁽⁴⁾ Capturat în zona IV.”

La pagina 39, anexa IA, Specia: Hering, Zona: apele CE și cele internaționale din zonele Vb, VIb și VIaN, HER/5B6ANB:

în loc de: „HER/5B6ANB.”,

se va citi: „HER/5B6ANB”.

La pagina 47, anexa IA, Specia: Specii de cardină, Zona: VIIIc, IX și X; apele CE din zona CECF 31.1.1, LEZ/8C3411:

în loc de: „CECAF 31.1.”,

se va citi: „CECAF 34.1.1”.

La pagina 56, anexa IA, Specia: Merlan, Zona: IX și X; apele comunitare din zona CEEAF 31.1.1, WHG/9/3411:

în loc de: „CEEAF 31.1.1”,

se va citi: „CEEAF 34.1.1”.

La pagina 61, anexa IA, Specia: Mihalț-de-mare albastru, Zona: apele CE din zona Vla la nord de 56° 30' N și Vlb, BLI/6AN6B, nota de subsol:

în loc de: „⁽¹⁾ Pentru pescuitul cu traul: capturile secundare de grenadier de stâncă și sabie neagră se scad din această cotă.”,

se va citi: „⁽¹⁾ Capturile secundare de grenadier de stâncă și sabie neagră se scad din această cotă.”

La pagina 63, anexa IA, Specia: Mihalț-de-mare, Zona: apele CE din zonele IIa, IV, Vb, VI și VII, LIN/2A47-C, nota de subsol 3:

în loc de: „⁽³⁾ Inclusiv ierosme. Exclusiv pentru pescuitul cu paragat în zonele Vlb și Vla la nord de 56° 30' N.”,

se va citi: „⁽³⁾ Inclusiv ierosme. Capturat numai în zonele Vlb și Vla la nord de 56° 30' N.”

La pagina 75, anexa IA, Specia: Vulpi și pisici-de-mare, Zona: Apele CE din zonele IIa și IV SRX/2AC4-C, se adaugă o nouă notă de subsol, 2:

în loc de:

„Specia: Vulpi și pisici-de-mare <i>Rajidae</i>		Zona: Apele CE din zonele IIa și IV SRX/2AC4-C
Belgia	277 ⁽¹⁾	TAC analitică. Se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96. Se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96. Se aplică articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 847/96.
Danemarca	11 ⁽¹⁾	
Germania	14 ⁽¹⁾	
Franța	43 ⁽¹⁾	
Țările de Jos	236 ⁽¹⁾	
Regatul Unit	1 062 ⁽¹⁾	
CE	1 643 ⁽¹⁾	
TAC	1 643	

⁽¹⁾ Capturile de *Leucoraja naevus* (RJN/2AC4-C), vatos (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), *Raja brachyuran* (RJH/2AC4-C), *Raja montagui* (RJM/2AC4-C), pisică-de-mare stelată (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) și *Dipturus batis* (RJB/2AC4-C) trebuie raportate separat.”

se va citi:

„Specia: Vulpi și pisici-de-mare <i>Rajidae</i>		Zona: Apele CE din zonele IIa și IV SRX/2AC4-C
Belgia	277 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	TAC analitică. Se aplică articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96. Se aplică articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96. Se aplică articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 847/96.
Danemarca	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Germania	14 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Franța	43 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Țările de Jos	236 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Regatul Unit	1 062 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
CE	1 643 ⁽¹⁾	
TAC	1 643	

⁽¹⁾ Capturile de *Leucoraja naevus* (RJN/2AC4-C), vatos (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), *Raja brachyuran* (RJH/2AC4-C), *Raja montagui* (RJM/2AC4-C), pisică-de-mare stelată (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) și *Dipturus batis* (RJB/2AC4-C) trebuie raportate separat.

⁽²⁾ Contingent captură secundară. Aceste specii nu trebuie să reprezinte mai mult de 25 % greutate în viu din captura reținută la bord. Această condiție se aplică numai navelor cu o lungime maximă mai mare de 15 m.”

La pagina 77, anexa IA, Specia: Macrou, Zona: IIIa și IV; apele CE din zonele IIa, IIIb, IIIc și IIId MAC/2A34, nota de subsol 1, codul:

în loc de: „(MAC/*04-N)”,

se va citi: „(MAC/*04N-)”.

La pagina 95, anexa IB, Specia: Merlan albastru, Zona: apele feroeze, WHB/2X12-F:

în loc de:

„(...)

CE 12 240 ⁽¹⁾

TAC Nu se aplică

⁽¹⁾ TAC convenită de CE, Insulele Feroe, Norvegia și Islanda.”

se va citi:

„(...)

CE 12 240

TAC Nu se aplică ⁽¹⁾

⁽¹⁾ TAC convenită de CE, Insulele Feroe, Norvegia și Islanda.”

La pagina 96, anexa IB, Specia: Cod negru, Zona: apele internaționale din zonele I și II, codul:

în loc de: „POK/1/2INT.”,

se va citi: „POK/1/2INT”.

La pagina 100, anexa IB, Specia: Sebastă, Zona: apele internaționale din zonele I și II, codul:

în loc de: „RED/1/2INT.”,

se va citi: „RED/1/2INT”.

La pagina 104, anexa IC, Specia: Cambulă americană, Zona: NAFO3LNO, codul:

în loc de: „PLA/3LNO.”,

se va citi: „PLA/N3LNO”.

La pagina 118, anexa IIA, punctul 5.5:

în loc de: „... și i se alocă zile de prezență pe mare în conformitate cu punctul 15 din prezenta anexă.”,

se va citi: „... și i se alocă zile de prezență pe mare în conformitate cu punctul 15 sau 16 din prezenta anexă.”.

La pagina 122, anexa IIA, punctul 11.1:

în loc de:

„4.1(d)/8.3(c)”,

se va citi:

„4.1(d)/8.3(g)”.

La pagina 124, anexa IIA, tabelul 1 „Numărul maxim de zile în care o navă poate fi prezentă, în 2008, în cadrul unei zone, în funcție de uneltele de pescuit”, coloana a cincea, primul rând, punctul 2.1.b, subpunctul (ii):

în loc de: „(ii) — apele CE din zona IIa, IVa,b,c”,

se va citi: „(ii) — partea din zona ICES IIIa care nu este acoperită de Skagerrak și Kattegat; zona ICES IV și apele CE din zona ICES IIa”.

La pagina 135, anexa IIB, punctul 4.3:

în loc de: „... și i se alocă zile de prezență pe mare în conformitate cu punctul 13 din prezenta anexă”,

se va citi: „... și i se alocă zile de prezență pe mare în conformitate cu punctul 12 sau 13 din prezenta anexă”.

La pagina 139, anexa IIB, punctul 13:

în loc de: „... aplicării aceluiași dispoziții stabilite la punctele 4.1, 4.4, 6 și 12.”,

se va citi: „... aplicării aceluiași dispoziții stabilite la punctele 4.2, 4.3, 6 și 12.”.

La pagina 143, anexa IIC, punctul 4.4:

în loc de: „... și i se alocă zile de prezență pe mare în conformitate cu punctul 13 din prezenta anexă.”,

se va citi: „... și i se alocă zile de prezență pe mare în conformitate cu punctul 11 sau 12 din prezenta anexă.”.

La pagina 157, anexa III, punctul 10:

în loc de: „10. Condiție pentru pescuitul cu anumite unelte remorcate autorizate în Golful Biscaya”,

se va citi: „10. Condiție pentru pescuitul cu anumite unelte remorcate autorizate în Golful Biscaya, zonele ICES III, IV, V, VI, VII și VIII a, b, d, e”.

La pagina 159, anexa III, punctul 13. Măsurile tranzitorii pentru protecția habitatelor marine de mare adâncime vulnerabile, subpunctul 13.1, Hatton Bank:

în loc de: „Hatton Bank:

— 59° 26' N, 14° 30' V

— 59° 12' N, 15° 08' V

— 59° 01' N, 17° 00' V

— 58° 50' N, 17° 38' V

— 58° 30' N, 17° 52' V

— 58° 30' N, 18° 45' V

— 58° 47' N, 18° 37' V

— 59° 05' N, 17° 32' V

— 59° 16' N, 17° 20' V

— 59° 22' N, 16° 50' V

— 59° 21' N, 15° 40' V

— 58° 30' N, 18° 45' V

— 57° 45' N, 19° 15' V

— 57° 55' N, 17° 30' V

— 58° 03' N, 17° 30' V

— 58° 03' N, 18° 22' V

— 58° 30' N, 18° 22' V”.

se va citi: „Hatton Bank:

- 59° 26' N, 14° 30' V
- 59° 12' N, 15° 08' V
- 59° 01' N, 17° 00' V
- 58° 50' N, 17° 38' V
- 58° 30' N, 17° 52' V
- 58° 30' N, 18° 22' V
- 58° 03' N, 18° 22' V
- 58° 03' N, 17° 30' V
- 57° 55' N, 17° 30' V
- 57° 45' N, 19° 15' V
- 58° 30' N, 18° 45' V
- 58° 47' N, 18° 37' V
- 59° 05' N, 17° 32' V
- 59° 16' N, 17° 20' V
- 59° 22' N, 16° 50' V
- 59° 21' N, 15° 40' V”.

La pagina 168, appendicele 3 la anexa III, în titlu:

în loc de: „Condiție pentru pescuitul cu anumite unelte remorcate autorizate în zonele ICES III, IV, V, VI, VII și VIII a, b, d, e”,

se va citi: „Condiție pentru pescuitul cu anumite unelte remorcate autorizate în Golful Biscaya, zonele ICES III, IV, V, VI, VII și VIII a, b, d, e”.
